

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES  
DIRECTION DES ARCHIVES  
CENTRE DES ARCHIVES DIPLOMATIQUES DE NANTES

---

## Archives rapatriées de l'Institut français à Praia

2010-2014

821PO/3/1-23

Répertoire numérique détaillé

CADN 2020



## DESCRIPTION GÉNÉRALE

### Cote

821PO/3/1-23

### Dates extrêmes

(2007) 2010-2014 (2016)

### Description physique

23 articles, soit 2,45 ml

### Langue des unités documentaires

La majorité des documents est rédigée en français. Certains documents sont rédigés en portugais.

### Origine

Institut français (IF) du Cap-Vert (Praia)

### Biographie ou Histoire

L'Institut français naît en 2010 de la fusion du Centre culturel français (CCF) Cap-Vert et du Service de coopération et d'action culturelle (SCAC) de Praia, dans le cadre de la loi du 27 juillet 2010 relative à l'action extérieure de l'État. Lui sont confiées les missions de promotion de la langue française, de développement culturel et de coopération scientifique et technique.

Confronté à une baisse de sa fréquentation, l'IF ferme ses portes le 31 août 2014 ; ses missions sont transférées vers le tissu culturel local (notamment aux Alliances françaises et à l'Institut de langue française de l'Université du Cap-Vert inauguré le 26 septembre 2014). L'ambassade de France à Praia se voit alors confier les missions de préservation et d'animation des partenariats culturels locaux.

Liste chronologique des directeurs de l'Institut français Cap-Vert :

- 2009-2012 : Paulo Païs,
- 2012-2014 : François Belorgey.

### Histoire de la conservation

En 2010, l'Institut français s'installe dans une villa avenue de Lisboa.

En 2014, année de la fermeture de l'IF, les archives sont transférées dans le garage de l'ambassade. En 2017, la mission archives, dépêchée sur place pour préparer le rapatriement des archives, déplore un grand désordre et des fonds partiellement conditionnés.

En 2020, lors du traitement au CADN, les pochettes en plastique sont retirées, certaines archives sont dépoussiérées et toutes sont reconditionnées en cartons de conservation.

Les archives présentent un bon état matériel de conservation.

### Modalités d'entrée

Versement enregistré sous le n° 2017002SN et rapatrié au centre des Archives diplomatiques de Nantes (CADN) le 28 septembre 2017, complété par un extrait du versement n° 2017001SN en provenance de l'ambassade de France au Cap-Vert.

### Présentation du contenu

Le sous-fonds s'organise comme suit : \*Questions administratives, \*Francophonie, \*Enseignement, \*Diffusion culturelle, \*Coopération et manifestations culturelles, \*Alliance française de Mindelo, \*Coopération scientifique et technique.

Les dossiers initiés par le SCAC et poursuivis par l'IF contiennent des pièces antérieures à 2010.



Logo du papier à en-tête de

l'Institut français

### **Évaluation, tris, et éliminations, sort final**

En 2017, des éliminations sont réalisées en poste par la mission archives.

En 2020, des éliminations complémentaires sont réalisées lors du traitement du versement au CADN, soit 1,52 ml (voir bordereau n°09/2020) et les archives éliminables à terme sont extraites et cotées en 821PO/EL.

### **Mode de classement**

Les archives sont classées selon le plan le classement des établissements culturels de la « brochure verte ».

En 2017, dans le cadre du passage de l'ambassade en Poste de présence diplomatique (PPD) et de la fermeture des services culturels, une mission archives dépêchée sur place identifie 363 cartons d'archives culturelles tous producteurs confondus. Cet ensemble est rapatrié en l'état sans état de versement.

En 2020, le CADN entreprend leur classement. Tous les dossiers clôturés par l'IF (même s'ils ont été initiés par le SCAC) sont isolés. C'est principalement le cas des dossiers de coopération scientifique et technique. L'ensemble de ces dossiers représente 5 ml d'archives. Ils sont classés, triés et reconditionnés. L'échantillonnage des dossiers de bourse initié par la mission de 2017 est poursuivi. Une collection de conventions de financement extraite du versement n°2017001SN est réintégrée aux articles 821PO/3/13-15. Enfin, le répertoire numérique détaillé est rédigé et un travail d'édition est mené (vérifications orthographiques, contrôle des formats, développement des sigles, anonymisation, rédaction de l'introduction et mise en page).

### **Conditions d'accès**

Les documents sont soumis aux délais de communicabilité des archives publiques prévus par le Code du patrimoine.

### **Conditions d'utilisation**

La reproduction est libre pour les documents communicables dans les conditions prévues par le règlement de la salle de lecture.

### **Caractéristiques matérielles et contraintes techniques**

Des documents au format numérique rapatriés sur CD-Rom, sont enregistrés sous les cotes 821PO/EX-TRAIT/3/9 et 821PO/EXTRAIT/3/18.

### **Autre instrument de recherche**

Instrument de recherche produit en EAD : FRMAE\_0821PO.xml, PRAIA (Institut français).

### **Bibliographie**

Les bibliothèques spécialisées des Archives diplomatiques, à La Courneuve et à Nantes, proposent des ressources complémentaires, accessibles à l'étude et à la recherche.

### **Informations sur le traitement**

Répertoire numérique réalisé au CADN par Camille Lesot, archiviste prestataire, encadrée par Katell Salomon, chargée de mission.

## PLAN DE CLASSEMENT

<u>Série, sous-série</u>	<u>page</u>
<b>QUESTIONS ADMINISTRATIVES .....</b>	<b>6</b>
<b>FRANCOPHONIE.....</b>	<b>6</b>
<b>ENSEIGNEMENT.....</b>	<b>6</b>
ENSEIGNEMENT AU CAP-VERT.....	7
ÉCHANGES UNIVERSITAIRES ET SCOLAIRES .....	7
BOURSES ET STAGES .....	7
EXAMENS.....	7
ÉTABLISSEMENTS FRANÇAIS AU CAP-VERT.....	7
ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS DANS LES ETABLISSEMENTS CAPVERDIENS .....	8
<b>DIFFUSION CULTURELLE .....</b>	<b>8</b>
<b>COOPÉRATION ET MANIFESTATIONS CULTURELLES .....</b>	<b>8</b>
<b>ALLIANCE FRANCAISE DE MINDELO .....</b>	<b>8</b>
<b>COOPÉRATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE.....</b>	<b>9</b>
CONVENTIONS ET ACCORDS .....	9
ÉCONOMIE .....	10
ADMINISTRATION PUBLIQUE .....	10
SCIENCES HUMAINES .....	11
SCIENCES MEDICALES.....	11

## RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE

### Praia, IF, 2010-2014

Cote de commande 821PO/3/	Description	Dates extrêmes
<b>QUESTIONS ADMINISTRATIVES</b>		
<b>1</b>	Ouverture de l'IF : fusion du SCAC et du CCF.	2007-2011
<b>1-3</b>	Fermeture de l'IF :	2013-2015
<b>1</b>	- procédure de fermeture (2013-2014), licenciement du personnel (généralités, correspondance avec la Direction générale du Travail (DGT) capverdienne, 2013-2014),	
<b>2</b>	- licenciement du personnel (avenants aux contrats et indemnités de fin de contrat, litiges, accords avec le personnel local, 2014-2015), liquidation des biens (dons, résiliation des contrats de services, destruction de biens, 2013-2015),	
<b>3</b>	- liquidation des biens (ventes de biens, 2014).	
<b>3</b>	Plan d'activités de l'IF.	2010-2011
	Personnel : notes de service, fiches de postes, cadre salarial, dialogue social, dossiers individuels des conseillers de coopération et d'action culturelle (COCAC).	2010-2014
	Mission à la Trésorerie générale à Dakar.	2011
<b>3-4</b>	Budgets :	2011-2014
<b>3</b>	- 2011,	
<b>4</b>	- 2012-2014.	
<b>4</b>	Comptes financiers.	2010-2014
	Régie.	2010-2013
	Mécénat.	2011-2013
<b>5</b>	Locaux et bâtiments : location et travaux.	2010-2014
<b>FRANCOPHONIE</b>		
	Dossier général.	2011-2013

### ENSEIGNEMENT

Cote de commande 821PO/3/	Description	Dates extrêmes
	<b>Enseignement au Cap-Vert</b>	
	Enseignement supérieur.	2010-2012
	<b>Échanges universitaires et scolaires</b>	
	Université du Cap-Vert (UNI-CV).	2013-2014
	Centre international d'études pédagogiques (CIEP).	2014
	Institut d'études politiques (IEP) de Bordeaux.	2012-2013
	<b>Bourses et stages</b>	
	Généralités : programmation, comité d'attribution.	2010-2015
	Réunion des anciens boursiers.	2011
<b>6</b>	Dossiers individuels de boursiers (échantillonnage année 2012, bourses de stage, bourses universitaires).	2011-2012
<b>6-7</b>	Bourses scolaires :	2014-2016
<b>6</b>	- 2014-2015,	
<b>7</b>	- 2015-2016.	
	<b>Examens</b>	
<b>7</b>	Diplôme d'études en langue française (DELFI) et Diplôme approfondi de langue française (DALF).	2009-2014
	Test de connaissance du français (TCF) pour la demande d'admission préalable (DAP) en université française.	2012-2014
	Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEUB).	2012-2013
<b>7-8</b>	Examens à distance :	2011-2014
<b>7</b>	- 2011-2012,	
<b>8</b>	- 2013-2014.	
	<b>Établissements français au Cap-Vert</b>	
<b>8-9</b>	École internationale francophone « Les Alizés » :	2010-2015
<b>8</b>	- 2010-2011 (programmation budgétaire),	
<b>9</b>	- 2011 (inspection, conseil d'école, enquête de rentrée, correspondance),	
	- 2012 (dont vidéo « Le journal télévisé de la classe de CM2 »),	

**Praia, IF (2007) 2010-2014 (2016)**

Cote de commande 821PO/3/	Description	Dates extrêmes
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 2013-2014 (dont statuts de l'association des parents d'élèves, assemblée générale de l'APE, budget),</li> <li>- 2014-2015 (dont achat de terrain).</li> </ul>	
<b>9</b>	École française de Boa Vista.	2011
	<b>Enseignement du français dans les établissements capverdiens</b>	
	Généralités.	2012-2014
<b>10</b>	Français sur objectifs spécifiques (FOS) : dossier général.	2011-2014
	Formation pour l'entreprise nationale capverdienne d'aéroports et de sécurité aérienne.	2010
	Enseignement du français langue étrangère (FLE) en milieu militaire.	2010-2015
	<b>DIFFUSION CULTURELLE</b>	
	Traduction capverdienne de la bande dessinée Largo Winch.	2012
	Coopération audiovisuelle.	2009-2013
	Médiathèque de l'IF.	2011-2014
	<b>COOPÉRATION ET MANIFESTATIONS CULTURELLES</b>	
	Dossier général.	2010-2012
<b>11</b>	Conventions avec des artistes.	2011-2014
	Associations culturelles.	2011-2013
	Manifestations sportives.	2013-2015
	<b>ALLIANCE FRANCAISE DE MINDÉLO</b>	
<b>11</b>	Révision des statuts.	2012
	Réunions du comité et assemblées générales.	2010-2015
	Conventions annuelles d'objectifs.	2010-2011
<b>12</b>	Activités.	2010-2012



Cote de commande 821PO/3/	Description	Dates extrêmes
	Missions et rapports.	2010
	Budgets.	2010-2014
<b>COOPÉRATION SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE</b>		
<b>Conventions et accords</b>		
	Document cadre de partenariat (DCP).	2010-2013
	Programmation.	2010-2013
<b>13-15</b>	Conventions de financement (classement chronologique par date de lancement des programmes) :	2008-2016
<b>13</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fonds de solidarité prioritaire (FSP) mobilisateur Co-développement (CODEV) 2005-82 (2008-2011),</li> <li>- Fonds social de développement (FSD) 2009-11 crédits déconcentrés (documents de base, comité de sélection des projets, suivi, 2010-2016),</li> <li>- FSD 2009-11/03 « Projet d'animation socio culturelle pour les jeunes » (association <i>Espaço jovem</i>, 2010-2011),</li> <li>- FSD 2009-11/05 « Prévention de l'abandon des enfants et renforcement des structures familiales » (association Village SOS, 2011-2016),</li> <li>- FSD 2009-11/06 « Prévenir la violence en solutionnant les conflits » (association <i>Zemoniz</i>, 2010-2011),</li> </ul>	
<b>14</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- FSD 2009-11/07 « Formation sportive et réalisation d'un tournoi » (2010),</li> <li>- FSD 2009-11/08 « Formation et sensibilisation en matière de violence urbaine et d'insertion des jeunes sur le marché du travail » (association Plateforme des Organisations non gouvernementales, 2011-2013),</li> <li>- FSD 2009-11/09 « Académie du sport, éducation, culture » (association Sport active Cabo Verde, 2011-2012),</li> <li>- FSD 2009-11/10 « <i>Simenti</i> » (fondation <i>Esperança</i>, 2011-2013),</li> <li>- FSD 2009-11/11 « Protection des tortues et plus ! » (association <i>Fauna e flora da Praia São Francisco</i>, 2011),</li> <li>- FSD 2009-11/12 « Formation professionnelle en réfrigération » (<i>Organização nacional da diáspora solidária</i>, 2011-2013),</li> <li>- FSD 2009-11/13 « Centre de traitement et de commercialisation de produits horticoles et fruiticoles » (association <i>Soldifogo</i>, 2011-2013),</li> <li>- FSD 2009-11/14 « Promotion du développement communautaire au travers du renforcement socioéconomique et de la stimulation de citoyenneté active du quartier périphérique de Safende » (2012-2013),</li> </ul>	

Cote de commande 821PO/3/	Description	Dates extrêmes
<b>15</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- FSD 2009-11/15 « Promotion des droits des enfants et contribution au développement communautaire local » (association <i>Castelos do Sal</i>, 2012-2013),</li> <li>- FSD 2009-11/16 « Campagne pour une paternité responsable » (Commission nationale des droits de l'Homme, 2012-2013),</li> <li>- FSD 2009-11/17 « Entrepreneuriat féminin » (association des jeunes entrepreneurs du Cap-Vert, 2012-2013),</li> <li>- FSP 2009-31 « Appui au développement de l'enseignement du français au Cap-Vert » (2010-2012),</li> <li>- projet de Développement solidaire (DEVSOL) 2010-02 « Réhabilitation des maisons délabrées à Santa Catarina » (2013),</li> <li>- DEVSOL 2011-01 « Tourisme durable à São Nicolau » (2012),</li> <li>- DEVSOL 2011-02 « Ma maison, mon école, mon avenir » (2011-2012),</li> <li>- DEVSOL 2011-03 « Réhabilitation de jardins d'enfants et d'écoles élémentaires au Cap-Vert » (2012-2013).</li> </ul>	
	<b>Économie</b>	
<b>16</b>	Coopération économique Union européenne (UE) / Cap-Vert.	2004-2015
	Finances publiques.	2010-2013
	Macroéconomie.	2011-2014
	Développement durable.	2011
	Organisations non gouvernementales (ONG).	2012-2015
	Pêche.	2011
<b>17</b>	Agriculture.	2011-2015
	Institut de recherche pour le développement (IRD) et Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD).	2010-2013
	Eau et assainissement.	2010-2011
	<b>Administration publique</b>	
	Douanes.	2011-2013
	Sécurité et police.	2011-2013
	Immigration et émigration.	2012-2013
<b>18</b>	Coopération militaire.	2010-2015
	Coopération municipale (dont photographies numériques 821PO/EX-TRAIT/3/18).	2010-2016

**Praia, IF (2007) 2010-2014 (2016)**

Cote de commande 821PO/3/	Description	Dates ex- trêmes
<b>18-19</b>	FSP 2007/09 « Appui à la consolidation de la gouvernance démocratique » :	2010-2014
<b>18</b>	- 2010-2011,	
<b>19</b>	- 2012-2014.	
<b>19-21</b>	FSP 2001/26 « Développement solidaire » :	2010-2015
<b>19</b>	- 2010,	
<b>20</b>	- 2011-2013 (projet de professionnalisation des acteurs de la transforma- tion agro-alimentaire, association <i>Eco de Chave Bubista</i> , rapports d'éva- luation),	
<b>21</b>	- 2013 (Association Cap-Vert-Amiens, ACVA, Nostalgie du Cap-Vert, détails et clôtures de projets)-2015.	
<b>Sciences humaines</b>		
<b>21</b>	Programme « Courants du monde ».	2011-2013
<b>22</b>	Histoire.	2012-2013
	Sciences sociales.	2012
	Bureau d'enseignement de la langue et de la civilisation française à l'étranger (BELC).	2011-2012
<b>22-23</b>	FSP 2009/31 « Appui au développement de l'enseignement du français » (ADEF) :	2010-2014
<b>22</b>	- 2010-2013,	
<b>23</b>	- 2014.	
<b>Sciences médicales</b>		
<b>23</b>	Médecine.	2011-2014

## **TABLE DES MATIÈRES**

<b>DESCRIPTION GÉNÉRALE</b>	<b>3</b>
<b>PLAN DE CLASSEMENT</b>	<b>5</b>
<b>RÉPERTOIRE NUMÉRIQUE</b>	<b>6</b>